



### Après les fleurs viennent les fruits

"Toutes les fleurs de l'avenir sont dans les semences d'aujourd'hui" .C'était le proverbe imagé qui, il y a quelques années, illustrait les actions que Jappoo Sénégal commençait à mettre en route avec ses partenaires locaux. Des puits ont été creusés, des plantations effectuées, des bâtiments construits, des formations mises sur pied etc. Ces actions ont eu des fortunes diverses; souvent heureuses, parfois moins. L'éducation est le domaine que nous avons constamment soutenu car il nous paraissait être une des clefs d'un meilleur avenir pour les jeunes. 3 volets principaux: l'aide matérielle aux écoles, les parrainages et plus récemment l'opération "passeport pour l'école".

Les premiers parrainages qui consistaient à aider par un don régulier un élève et sa famille défavorisée ont débuté en 2006 et aujourd'hui les premiers filleuls bénéficiaires terminent leur cursus scolaire et vont progressivement intégrer la vie professionnelle. Après les fleurs viennent les fruits, en témoigne le parcours de l'un d'entre eux relaté dans ce N°. C'est pour nous tous, parrains, adhérents, soutiens, partenaires du pays de la Téranga, un encouragement pour continuer. Avec votre soutien, cela sera possible. Merci à tous ! L'équipe Jappoo.

### SOMMAIRE N° 6

- P 1 Après les fleurs, les fruits  
Opération "passeport pour l'école"
- P 2 Trophée vie locale (suite)  
Parrainages (objectifs, modalités)  
Résultats des examens
- P 3 Photos (soudure 2015)
- P 4/5 Itinéraire d'un filleul
- P 6 Projets Ngohe
- P 7 Actions locales  
Page Facebook
- P 8 Textes pour réfléchir
- P 9 Le Bissap/ Dates à retenir

### Opération "passeport pour l'école 2015 ,opération réussie!

Après une première série en début d'année, nous venons de faire parvenir la somme correspondant à l'achat de 15 chèvres pour la fin de l'année ce qui fera un total d'une cinquantaine de passeports pour 2015. Merci aux donateurs, particuliers et écoles.

L'opération sera reconduite en 2016 pour d'autres bénéficiaires. Vous pouvez dès maintenant nous signaler votre intérêt. (Rappel, un Kit chèvre ou poules =35€)



## Trophée de la vie Vie locale Du Crédit Agricole (suite)

La somme reçue à l'occasion de cette distinction, conformément à notre engagement, était destinée à l'achat d'animaux pour débiter de petits élevages. Mamour Sylla a ainsi pu remettre à François Ndiar Ciss de Ngohé l'équivalent en francs cfa (voir page 6 de ce bulletin l'article de François expliquant le choix des bénéficiaires et les modalités)



## Rappel des objectifs et modalités du parrainage pour les personnes intéressées

Septembre 2015-2016 Parrainages (Prévisions 55)	
Confirmation après la rentrée d'octobre des examens d'entrée en 6 e	
	Primaire 14 (+3 en attente de confirmation)
	Collège 11
	Lycée 16
	Supérieur 11
	Parrainages Terminés 3



**Pourquoi parrainer ?** Ce soutien permettra à des jeunes garçons et filles de familles démunies de suivre une scolarité normale adaptée à leurs aspirations et possibilités.

Des enfants, des familles, des personnes seules voire une classe peuvent entamer cette démarche solidaire qui donnera une chance à un de ces jeunes.

**Comment cela se passe ?** : Votre don finance la scolarité, les livres, fournitures etc. + une aide à la famille (par exemple à la difficile période de soudure).

Une correspondance peut être échangée, photos et notes sont communiquées. L'élève est suivi et conseillé par notre responsable local Monsieur Sylla qui rencontre familles et enseignants et fournit un rapport annuel sur l'évolution des filleuls. Si un problème se pose le parrain est informé.

**Quel est le montant du don ?**

Primaire 5€ /mois	Collège 10€ /mois
Lycée 15€ /mois	Formation professionnelle 15/20€/ mois

**Rappel** : Pour les personnes payant des impôts, la déduction fiscale est de 66%.

Exemple : pour un élève du collège, un don de 120 euros versés sur l'année ; aura un coût réel de 41 euros. (3.50€/Mois environ) Vous recevrez au début de l'année le reçu correspondant.

Résultats examens fin de l'année scolaire 2014/2015					
4 CFEE (certificat)	4 BFEM (brevet)	5 baccalauréats	1 Master 1	1 ingénieur	2 diplômes Croix Rouge



**Réception  
par filleuls  
ou parents  
d'une partie  
du parrainage  
pour la période  
dite de  
"soudure"**



**Soudure:** période séparant la fin de la consommation de la récolte de l'année précédente avec l'épuisement des réserves, de la récolte à venir. Juin à septembre.

## Péripéties du parcours d'un petit berger

Ibou Sene qui fut le premier bachelier parmi les jeunes bénéficiant d'un soutien par le biais du parrainage, sollicité pour ce N°, a bien voulu nous livrer quelques moments clefs de son parcours.

*Je suis né dans une famille de cultivateurs élevant quelques bovins et ovins. Je me suis très tôt familiarisé avec ces animaux domestiques. Les années passaient, quelques enfants de ma génération commençaient à fréquenter l'école. Un jour, je suis parti voir mon père pour lui faire comprendre que je désirais aller à l'école. Mais il me conseilla d'aller m'occuper du troupeau. Cette situation me rongeaît intérieurement.*

*Quelques années plus tard, une école publique vit le jour dans notre quartier et j'y fus inscrit par un de mes grands frères et la rentrée scolaire devait avoir lieu en octobre 1999. Mais malheureusement, je n'ai pas pu y aller car il fallait toujours s'occuper du troupeau. Et voilà encore mon rêve d'aller à l'école qui se brise. Les jours s'égrenaient et les mois passaient et je m'occupais toujours du troupeau paternel.*

*Mais en janvier 2000, j'ai sollicité ma petite sœur qui fréquentait cette école pour qu'elle m'aide à demander auprès du directeur s'il était possible que je vienne commencer mon année scolaire. Et l'avis de ce dernier fut favorable ; Ouf ! Je suis devenu écolier. Enfin mon rêve se réalise !*

*Après 4 ans dans cette école j'étais au CE2. Une idée m'est alors venue en tête : aller directement au CM2 pour passer l'examen du CFEE et l'entrée en sixième l'année suivante). J'en ai parlé à un de mes grands frères. Ce dernier alla sans hésitation voir le directeur de l'école de Bacco, située à 3 kilomètres de chez nous. Le directeur de ladite école décida alors de me tester. Le début était difficile mais j'ai fini par*

*m'adapter en réussissant ensuite mon examen de fin d'année.*

*L'année suivante, j'étais devenu collégien à Ndiop. L'année scolaire 2005/2006 correspond à ma 5<sup>ème</sup> ; c'est d'ailleurs l'année durant laquelle j'ai connu l'association JAPPOO et mes parrains. Depuis lors, je suis suivi et soutenu par eux.*

*A la fin de la 5<sup>ème</sup>, je saute de classe pour me retrouver en 3<sup>ème</sup> grâce à la bonne compréhension de mon professeur de Mathématique, M. DIAM. Donc me voilà, du coup, candidat au BFEM (Brevet de fins d'études moyennes), un challenge.*

*Pendant les vacances, j'ai dû apprendre à faire de la dissertation, renforcer mon niveau en anglais et surtout en mathématique. C'était également une occasion de découvrir l'espagnol car il allait être ma LV2.*

*En octobre 2006, me voilà dans une classe de troisième. Signalons que le début de cette année était très difficile mais j'ai fini par m'adapter et j'ai pu avoir mon BFEM. J'ai poursuivi mes études secondaires au lycée d'enseignement général de Diourbel où j'ai obtenu mon BAC S1 avec la mention passable. Cela est l'événement qui m'a le plus marqué car je ne m'attendais jamais à avoir un tel résultat.*

*Nous sommes en octobre 2010, me voilà en position de futur étudiant. J'avais la chance de réussir le concours d'entrée à l'école polytechnique de Thiès ; une école offrant des formations en génie civil et génie électromécanique.*



Après les 2 années de cycle préparatoire avec le désir profond de devenir informaticien. J'avais opté quand même pour le génie électromécanique et j'avais commencé à suivre les cours. Heureusement un département génie informatique et télécoms allait voir le jour la même année et l'admission se faisait par voie de concours. J'avais déposé ma candidature et heureusement j'avais réussi le concours, et me voilà basculant en informatique. J'ai pu faire trois ans de formation dans ce département avec beaucoup de stages.

. Si je termine cette année avec succès je pense aller rechercher du travail.

Je pense aussi à participer au parrainage de JAPPOO car cela est pour moi un exemple pertinent qui ne devrait laisser personne indifférent. Je pense également à faire une thèse.

Voilà en bref mon parcours avec des hauts et des bas et beaucoup de situations de choix. Sans volonté, il est impossible à l'homme d'accomplir grand-chose et une volonté sans motivation n'est que vanité et poursuite de vent.

Alors, si j'ai pu en arriver là, c'est parce que j'avais cette volonté ardente d'aller loin. Mais comme une volonté sans motivation est vaine, il est nécessaire d'expliquer l'origine d'une telle motivation. Beaucoup de choses ont été pour moi une source de motivation, et je vais en évoquer une

parmi les plus significatives ; le soutien de JAPPOO. Ce dernier a été pour moi une véritable source de motivation. Grâce à cela, mes parents se sont débarrassés de l'achat de fournitures scolaires. En plus de cela, il ne me privait pas de leur soutien financier, moral, matériel, etc. quand le besoin se faisait sentir. Je me rappelle au lycée, je devrais faire presque 1 heure de marche pour me rendre à l'école, mais grâce aux parrains Jappoo qui m'avaient offert un vélo, ce fut plus facile. Le cumul de tout cela a été pour moi une générosité incompréhensible.

En effet, comment est-ce que des "inconnus" peuvent-ils prendre un tel soin à mon égard rien que pour m'aider à construire ma vie ?

Suis-je le mieux placé pour bénéficier d'une telle aide ?

Ne peuvent-ils pas garder leurs biens pour leurs enfants et proches ?

Voilà autant de questions qui taraudaient mon esprit. Mais lorsque j'ai compris que tout cela se justifie par leur humanisme, j'avais redoublé d'efforts car, à mon sens, je n'avais plus le droit à l'échec.

Bref, tout ne peut pas être dit mais si je devrais résumer tout cela, je dirais simplement merci à JAPPOO et mention spéciale à la famille qui m'a parrainé.

Vos efforts n'ont pas été vains et je vous assure que cela a contribué dans une large mesure à la réalisation de mes rêves.

Merci, dieu et dieu, njookoo njal,



Fin Juillet Ibou qui était major de sa promotion présentait son projet de fin d'étude, Il a obtenu une note de 16.44 et les félicitations du jury .De plus, il est recruté par l'entreprise où il a effectué ses stages. Il n'aura pas à chercher de travail. Bonne chance à lui et aux autres filleuls.

## Projets d'embouche à Ngohé

Nous avons en 2012 épaulé un projet de plantations à Ngohe (quelques km de Diourbel)

Le nouveau responsable de la paroisse François Ndiar Ciss , anime un comité d'habitants qui souhaite aider des familles parmi les plus démunies à monter des projets pouvant assurer des revenus et se prendre en charge.

François était en Bretagne cet été comme remplaçant dans une paroisse finistérienne et nous avons pu le rencontrer au mois d'aout et apprécier son dynamisme



Il vient de nous faire parvenir un premier compte- rendu d'un nouveau projet : élever des bœufs.

*Le comité chargé de la mise en œuvre et du suivi des projets de la paroisse de Ngohé s'est réuni le dimanche 20 septembre 2015 pour faire le bilan du projet embouche financé par Jappoo- Sénégal. Tout le monde s'est réjoui des premiers résultats escomptés:*

- la première opération a permis un bénéfice net de 273850f cfa
- l'acquisition du matériel nécessaire pour poursuivre cette activité embouche
- la capacité des membres à travailler en équipe
- la clarté et la rigueur dans la gestion
- la création d'un emploi pour un père de famille qui a bénéficié d'une rémunération de 25000f CFA par mois toute la durée de cette première opération. Ce qui lui a permis un tant soit peu de subvenir à certains besoins de sa famille (nourriture, scolarité).

*Une difficulté a été particulièrement notée: la cherté de l'alimentation due à un déficit de la pluviométrie dans tout le pays le dernier hivernage. De ce fait il était très laborieux de nourrir les animaux. Heureusement l'on constate avec intérêt que les pluies ont suffisamment augmenté cette année. Des membres du comité se sont spontanément et généreusement proposés pour trouver de la paille en qualité et quantité*

*suffisante pour les prochaines opérations. Belle initiative qui a été saluée.*

*Nous pensons poursuivre les efforts et maintenir les acquis. Le comité s'est donné comme objectif dans l'immédiat de réussir mieux les prochaines opérations afin de respecter le contrat avec son partenaire Jappoo- Sénégal: le remboursement de la moitié du financement. Les résultats susmentionnés révèlent clairement que nous allons y parvenir sans difficulté aucune. La prochaine opération achat de bœufs est prévue après la Tabaski, plus précisément en fin septembre.*

*Un point non moins important a été abordé en dernier: la proposition de Jappoo- Sénégal de soutenir certaines familles dans la scolarisation de leurs enfants à travers un projet d'élevage de poules et de chèvres. Une information qui a été accueillie avec joie et grand intérêt. A été retenu à ce sujet ce qui suit:*

- choisir six familles parmi les plus démunies
- celles choisies réfléchiront et présenteront leurs domaines de compétences devant le comité
- elles s'engageront à exécuter correctement l'activité choisie et à respecter l'intention du donateur du projet.
- elles verseront une petite partie du bénéfice dans le but de pouvoir élargir le projet à d'autres familles chaque année. Chaque personne si pauvre soit elle peut toujours faire un geste pour son semblable.
- le comité aura une mission d'aide et de veille.

*La réunion s'est terminée sur une note de grande joie et de satisfaction. Des remerciements et des souhaits ont été formulés à l'endroit de tous les membres de Jappoo- Sénégal pour la générosité, l'ouverture, la confiance.*





## Faire rimer chansons, talents et solidarité, c'est possible

Les chanteurs de l'ensemble polyphonique Montanhas e Ribera, venus du Béarn, ont fait une halte solidaire à Hillion, en se produisant bénévolement pour Jappoo Sénégal. La nombreuse assemblée n'a pas ménagé ses applaudissements tout au long de leur prestation mêlant chants traditionnels béarnais, basques, corses ou espagnols. L'église était comble. Le public, à l'unisson des chanteurs, s'est montré généreux en déposant une belle participation à l'issue du concert. Cela permettra d'améliorer les conditions d'enseignement des écoles soutenues

par l'association.

Grand merci aux initiateurs de cette venue ainsi qu'aux amis et adhérents qui ont accueilli chez eux les membres du groupe.

Pour faire connaître les actions menées et sensibiliser au maximum à la solidarité internationale, les membres de Jappoo participent aux diverses manifestations locales.

Nous avons déjà des rendez-vous programmés pour les mois à venir avec des écoles ou autres institutions mais nous restons disponibles.

Nous proposons différents diaporamas commentés adaptés au public rencontré et sommes ouverts pour étudier les demandes. Ces prestations sont bien entendu gratuites.

Une adhésion peut tenir lieu de remerciements.



## Communication

Une page Facebook dédiée à l'association a été créée:

<https://www.facebook.com/pages/Jappoo-Senegal/1631170503787053?fref=ts>

.Des vidéos, des photos, des articles sur le Sénégal, nos actualités .... Nous attendons votre visite et n'hésiter pas pour dire:

**J'aime cette page**





## **Migrations, migrants, émigrés, immigrés, réfugiés, exilés. Derrière les mots, des hommes, comme nous. 2 textes pour s'interroger**

Problème de logique. Comment peut-on dénoncer les crimes de l'État islamique, ses persécutions, ses massacres, et repousser, dans le même temps, ceux qui tentent d'échapper à sa violence?

Comment peut-on vilipender la tyrannie et rejeter, dans le même temps, ses victimes ? Comment peut-on condamner l'arbitraire assassin d'intégristes déchaînés et dans le même temps crier à ceux qui le subissent : « Retourne là-bas, tu n'as pas ta place ici » ?

Cette contradiction, je la vois partout. Je la repère aussi en moi...

Devant les migrants, je l'avoue, j'éprouve deux réactions distinctes et opposées : celle de mon cerveau archaïque, celle de mon cerveau civilisé. Le cerveau archaïque s'affole, redoute l'inconnu, craint l'invasion ; le cerveau civilisé me fait tendre une main solidaire pour souhaiter la bienvenue. L'archaïque me pousse au repli égoïste, avide de protéger ses privilèges ; le civilisé me désigne un homme dans le migrant, un frère, voire même un héros. L'archaïque rend peureux, le civilisé courageux. L'archaïque est un barbare - puisqu'il décrète que certains hommes ont moins d'importance que d'autres -, le civilisé cultive l'humanisme.

Je n'ai donc aucune cohérence spontanée : si je parviens à la cohérence, c'est comme à un résultat, au prix d'une ascèse. La cohérence n'est pas aisée, elle se révèle un effort, un véritable effort, mais qui octroie la dignité.

Quel cerveau laissons-nous s'exprimer quand nous parlons ? Et quelle politique choisissons-nous, celle du barbare ou celle de l'humaniste ? Où est notre cohérence ?

Texte d'Eric-Emmanuel Schmitt, auteur (page Facebook)

### **« La solidarité internationale est un luxe, on a déjà trop de problèmes à résoudre ici ! »**

Alors que l'humanité n'a jamais été aussi riche, les inégalités s'accroissent et génèrent de nombreux problèmes d'un bout à l'autre de la planète : non-respect des droits humains, malnutrition, chômage, violence, exploitation, atteinte à l'environnement, gaspillage, conflits armés, exils forcés, etc.

Dans ce contexte, la solidarité internationale n'a pas toujours le vent en poupe. Surtout en période de crise, car les préoccupations sont alors beaucoup plus individuelles que collectives. Le réflexe est au repli sur soi, au détriment de l'intérêt général.

Non, la solidarité internationale n'est pas un luxe : il est essentiel de s'intéresser aux problématiques des pays du Sud, en lien avec ce qui se passe au Nord et de mettre en œuvre des actions « ici » pour que cela change « là-bas ». Chacun de nous est concerné : en achetant des produits provenant du commerce équitable, en lisant les étiquettes de ce qu'on achète (en refusant, par exemple, l'exploitation des travailleurs du textile), en surveillant sa consommation d'énergie, chacun peut faire un geste pour « là-bas ».

La solidarité internationale, c'est développer une pensée critique, qui conduise à des changements de comportements individuels et collectifs, de façon à impulser des modes de vie plus respectueux des droits humains et environnementaux.

La solidarité internationale est essentielle pour mieux vivre ensemble, à l'échelle mondiale comme au plan national : lutter pour l'égalité entre les femmes et les hommes et pour le respect des droits humains partout dans le monde, mettre en place des luttes communes pour la protection de l'environnement et pratiquer la réciprocité.

Extraits document ritimo [www.ritimo.org](http://www.ritimo.org)

## Le BISSAP un produit africain qui a le vent en poupe



Bissap, ce mot vous dit quelque chose? Vous l'avez sans doute vu sur des bouteilles d'une excellente boisson acidulée de couleur rouge.

Le Bissap ou oseille de Guinée (*Hibiscus sabdariffa*) est une plante africaine. Le nom bissap vient de son appellation wolof (une des langues du Sénégal) qui s'est imposé en nom commercial international.

Au Sénégal, cette plante est beaucoup cultivée dans le bassin arachidier, Diourbel, Thiès, Fatick. C'est une plante résistante à la sécheresse adaptée aux conditions locales. Il y a 2 sortes de bissap caractérisées par la couleur des calices; (partie de la fleur que l'on utilise) Un type rouge qui est le plus apprécié pour les infusions, jus, confitures, gelées, etc. et un type blanc utilisé dans la préparation des sauces. La couleur rouge est due à une présence importante d'anthocyanes qui permettent également d'utiliser cette plante comme colorant naturel dans l'industrie alimentaire, cosmétique et pharmaceutiques (bonne alternatives au colorant chimique E122).

Ici vous pouvez le trouver en sachets sous forme de calices séchés et faire votre boisson vous-même ou en bouteille dans des magasins bio ou autres (maison Corduan à Hillion par exemple ou sur internet, kerdio.com)

Les différentes analyses pratiquées indiquent que le bissap est riche notamment en vitamines C et nombreux antioxydants. Cette boisson agréable possède des vertus diurétiques, dépuratives et facilite la digestion, fait baisser la pression sanguine et la tension artérielle.

### Une recette simple

**Portion :** pour 1 litre de jus

**Temps de cuisson :** 25 minutes

### **Ingrédients :**

1 tasse de fleur de bissap - 1 tasse de sucre - 1 cuillère à café d'arôme de vanille

1 cuillère à café d'arôme de fraise - Un peu de feuilles de menthe - 1,5 l d'eau

### **Préparation du jus de bissap :**

- **Étape 1 :** Lavez les fleurs et mettez-les dans une casserole avec l'eau et portez à ébullition 25 minutes.

- **Étape 2 :** Après 25 minutes, retirez du feu et ajoutez les feuilles de menthe fraîches.

Puis laissez totalement refroidir.

- **Étape 3 :** Versez le liquide dans une passoire bien fine pour séparer les fleurs du jus.

- **Étape 4 :** Ajoutez le sucre au jus avec l'arôme de fraise et de vanille (selon votre goût). Mettez dans le réfrigérateur pour au moins 3 heures de temps. Servir très froid et profitez-en !



**Dates à retenir:** Tombola (billets en vente dès maintenant), soirée "Séné-Gallèse", théâtre

**Tombola**  
HILLION

2 tableaux

2 ensembles de porcelaine peinte à la main

des entrées parc attraction et autres nombreux lots

paniers garnis

**1€ le billet**

**Repas annuel**  
samedi 14 novembre  
2015

Soirée  
**SENE GALLESE**  
repas africain  
animation en gallo

Salle de la presqu'île  
**HILLION**

**Théâtre**  
**Théâtre**

**AVEC  
LA TROUPE  
DES  
ZYGOMATOKS**

Samedi 6 FEVRIER - 20h30  
salle G.Palante - HILLION

JAPPOO SENEGAL